

νύκτας ἐπέρασα ἄγρυπνος, καὶ ὅχι διὰ σπουδαίαν αἰτίαν· καὶ ἐν τούτοις καθόλου δὲν ἔπαθεν ἡ ύγεια μου.

**ΚΥΡΙΑ ΚΑΠΟΥΛΕΤΟΤ.** — Ναι, ἡξεύρομεν ὅτι ἐκάματε τὰ δικά σας εἰς τὸν καιρόν σας, τὸ ἡξεύρομεν· ὁ κύριος ἔμενεν ἄγρυπνος! ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς θὰ ἄγρυπνήσωμεν.

[Ἐξέρχεται μετὰ τῆς τροφοῦ]

**ΚΑΠΟΥΛΕΤΟΣ.** — Τὶ ζηλότυπος γενεὰ! ἡ ζηλότυπία ἐνσαρκωμένη! "Ολαι ὄμοιάζουν. (Εἰσέρχονται πολλοὶ ὑπηρέται, κοστούντες συνδλία, καυσόξυλα, κχλάθια.) Τὶ βαστάζετε, σεῖς;

**Δ'. ΓΗΓΡΕΤΗΣ.** — Εἶναι γιὰ τὸ μαγερζό. Καλὰ καλὰ δὲν ἡξεύρω τί εἶναι.

**ΚΑΠΟΥΛΕΤΟΣ.** — Ξεκουμπισθῆτε γλήγορα· δλοι στὸ ποδάρι· αὐτὰ τὰ ξύλα εἶναι πολὺ χλωρά· πηγαίνετε νὰ φέρετε ἄλλα· φέρετε καλὰ κούτσουρα. Ἀκούεις ἐσὺ, γελοῖε, πήγαινε νὰ εὔρῃς τὸν Πέτρον· ἐκεῖνος θὰ σοῦ εἰπῇ ποῦ νὰ εὔρῃς.

[Ο πῷθος ὑπηρέτης ἔξερχεται.]

**Β'. ΓΗΓΡΕΤΗΣ.** — Θὰ τὰ εύρουν μόνοι τους· δὲν εἶναι τόσον κούτσουρα ὅσον τὸν νομίζετε.

**ΚΑΠΟΥΛΕΤΟΣ.** — Ο διάβολος νὰ μὲ πάρῃ ἀν ὁ γελοῖος αὐτὸς δὲν μοῦ ἀποκρίνεται μὲ λογοπαίγνια· ἐμπρὸς, κίνησις, ζωηρότης, κύριε Κούτσουρε· ὁ μυηστὴρ θὰ ἔλθῃ μὲ τοὺς μουσικούς του· ἡ νὺξ παρέρχεται· μὲ ὑπεσχέθη ὅτι θὰ ἥμαται ἔδω περὶ τὰ χαράγματα. (Ἀκούονται οἱ ἥχοι μακρυνθὲς ἀρμονίας πλησιαζούστης ὀλίγον κατ' ὀλίγον καὶ χρυσέλλοντος τὴν ἀριξίν τως μυηστῆρος.) Διάβολε! αὐτὸς εἶναι! Ἐμπρὸς, παραμάνα, γυναικά μου, δλοι οἱ ἀνθρώποι μου.

[Εἰσέρχεται ἡ τροφός.]

**ΚΑΠΟΥΛΕΤΟΣ.** — Γρήγωρα, ἔξύπνισε τὴν Ιουλίαν, ἔνδυσέ την, ὑπάγω νὰ συνομιλήσω μίαν στιγμὴν μὲ τὸν Πάριν. Ταχύτερον, ταχύτερον, δὲν πρέπει ὁ σύνυγος νὰ περιμένῃ. Τρέξε, ἀκούεις;

[Ἐξέρχεται ώθιν τὴν τροφὸν καὶ ἀνατρέπων τοὺς ὑπηρέτας.]

(Ἀκολουθεῖ.)

[ΠΑΡΘΕΝΩΝ — ΕΤΟΣ Δ'.]

## Η ΕΜΦΥΤΟΣ ΘΡΗΣΚΕΙΑ

(Συνέχεια.)

### IV

"Τπάρχουσιν ἀρχαὶ πρῶται, ἀναμφισβήτητοι ἀνεύ ἀποδείξεως, ἔμφυτοι εἰς πάντα ἀνθρωπον, ἀνεξάρτητοι τῆς πειρας καὶ τῆς παρατηρήσεως, αἴτινες ἀποτελοῦσι τὴν βάσιν πάσης ύγιοις ἐπιστήμης. Τπάρχουσι καὶ ἄλλαι ἀλήθειαι σχετικαὶ καὶ οὐχὶ ἀπόλυται καὶ ἀναγκαῖαι. Τὸ μέρος εἶναι μικρότερον τοῦ ὄλου· ἡ ἀρχὴ, τὸ ἀξιώματοῦ εἶναι ἀπόλυτον, ἀναμφισβήτητον· εἶναι ἀδύνατον νὰ ὑπάρξῃ κόσμος, εἶναι ἀδύνατον νὰ ὑπάρξῃ μόριον κόσμου εἰς ὃ νὰ μὴ ἐφαρμόζεται· ισχύει ἐπὶ τῆς γῆς, ισχύει εἰς τὴν σελήνην, ισχύει εἰς τοὺς ἀπωτάτους ἀστερισμούς. Ἄλλ' ὅταν λέγω ἡ νὺξ διαδέχεται τὴν ἡμέραν, ὁμιλῶ περὶ τῆς γῆς ἡ περὶ τοῦ γυωστοῦ πλανητικοῦ συστήματος, δυνατὸν ὅμως νὰ ὑπάρχῃ κόσμος εἰς δν ὁ ἡλιος νὰ μένῃ διαρκῶς εἰς τὸν δρίζοντα ἡ κόσμος βυθισμένος εἰς αἰώνιον σκότος.

Αἱ πρῶται ἐκεῖναι καὶ ἀναγκαῖαι ἀρχαὶ ὑπάρχουσιν εἰς πάντα ἀνθρωπον· ὁ μᾶλλον ἀπαίδευτος ἐννοεῖ κάλλιστα αὐτὰς, ἐννοεῖ κάλλιστα ὅτι ὅταν ὁμιλῇ περὶ ἴδιότητος ἐννοεῖ αὐτὴν ἀναγομένην εἰς οὐσίαν, ὅταν ὁμιλῇ περὶ φαινομένων προϋποθέτει αἴτιόν τι· ὅταν διηγήται συμβεβηκὼς, ὅτι τοῦτο συνέβη ἐν χρόνῳ, ὅταν φαντάζεται σῶμα οίσυδήποτε, ὅτι τὸ σῶμα τοῦτο εύρισκεται ἐν χώρῳ. Αἱ ἀρχαὶ αὗται τῆς διαρκείας, τῆς ἐκτάσεως, τοῦ αἰτίου καὶ ἀποτελέσματος καὶ μυρίαι ἄλλαι ὑπάρχουσαι ἐν ἡμῖν, μαρτυροῦνται ὑπὸ τῆς συνειδήσεως ἀλλὰ προϋπάρχουσι πάσης πειρας. Η συνειδησίς μαρτυρεῖ ἀλλὰ δὲν δημιουργεῖ αὐτάς. Οταν λέγομεν, τὸ δλον περιέχει τὸ μέρος ἀναμφισβήτως δὲν λέγομεν τοῦτο διότι ἡ συνειδησίς ἡμῶν δημιουργεῖ τὴν ἀρχὴν ταύτην, ἀλλὰ διότι ἡ ἀρχὴ αὕτη ἐνυπάρχει ἐν τῇ συνειδήσει ἡμῶν ως ἀπολύτως ἀληθής. Αἱ πρῶται καὶ ἀπόλυ-

τοι ἀλήθειαι ὑπάρχουσιν ἀνεξάρτητοι τῆς πείρας καὶ τῆς συνειδήσεως, ἀλλὰ μαρτυροῦνται ὑπὸ τῆς συνειδήσεως καὶ τῆς πείρας.

Δοιπόν ὑπάρχουσιν ἀρχαὶ πρῶται, ἀλήθειαι ἀναμφισβήτητοι· ἀλλ' ἄρα γε δὲν εἶναι γενικὰ ἀξιώματα ἔξαγόμενα ἐκ μερικῶν παρατηρήσεων; Οὐχὶ βεβαῖως. Δύο, τρεῖς πέντε, μυρίαι μερικαὶ παρατηρήσεις δὲν δύνανται ν' ἀποτελέσωσιν ἀπόλυτον ἀλήθειαν, ἀνὴρ ἀπόλυτος ἀλήθεια δὲν ὑπῆρχεν ἀνεξαρτήτως τῶν παρατηρήσεων. Σχετικὴν ἀλήθειαν, μάλιστα, ἀλλ' ἡ σχετικὴ ἀλήθεια ἐν τῇ φιλοσοφίᾳ δὲν ἔχει ἄλλην ἀξίαν εἰμὴ ὅτι ὑποθέτει πάντοτε τὴν ἀπόλυτον ἀλήθειαν. Μυριάκις ὁ ἄνθρωπος παρετήρησεν ὅτι ἡ υἱός διαδέχεται τὴν ἡμέραν· μυριάκις παρετήρησεν ὅτι τὸ ἕαρ διαδέχεται τὸν χειμῶνα· ἐκ τῆς πείρας ταύτης δύναται νὰ κατασκευάσῃ ἀπόλυτον κανόνα ἀληθείας; προσέξατε καλῶς, ἀπόλυτον καὶ ὅχι σχετικὸν πρὸς τὴν γῆν. Τὸ ἐπαναλαμβάνομεν, ἀδύνατον. Αἱ μερικαὶ παρατηρήσεις ἀποτελοῦσιν ἄθροισμα μερικῶν παρατηρήσεων καὶ δὲν δύνανται νὰ δημιουργήσωσι γενικὸν κανόνα ἀληθείας ἀλλὰ διέπονται ὑπὸ τοῦ γενικοῦ κανόνος, ἐξ οὗ ἐπεταὶ ὅτι αἱ ἀπόλυτοι ἀλήθειαι ὑπάρχουσιν ἐκτὸς τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ κόσμου, ἀποκαλύπτονται δὲ εἰς τὸν ἀνθρώπον ως ἔμφυτοι ἀρχαὶ.

Ἄλλὰ τί εἶναι ἐπὶ τέλους αὐταὶ αἱ ἀπόλυτοι ἀλήθειαι καὶ ποὺ ὑπάρχουσιν; ἐν τῷ κόσμῳ; ἐν τῷ ἀνθρώπῳ; εἴπομεν δχι· ὑπάρχουσιν αὐταὶ καθ' ἑαυτάς; εἶναι γελοῖον νὰ παραδεχθῶμεν τοῦτο· ὁ κοινὸς νοῦς μᾶς ἀναγκάζει ν' ἀρνηθῶμεν τοιοῦτον παραλογισμόν. Δύναμαι νὰ ὀμιλήσω περὶ σκέψεως χωρὶς νὰ ὑποθέσω δὲν σκεπτόμενον, περὶ θελήσεως χωρὶς νὰ ὑποθέσω δὲν θέλον, περὶ ἀληθείας χωρὶς νὰ ὑποθέσω δὲν ἀληθεῦν; Τὸ ἀληθὲς εἶναι ἴδιότης δυτος ἀπολύτου καὶ ἀπείρου· δύποτε αἱ σκέψεις, αἱ θελήσεις, αἱ ἀντιλήψεις ὑπάρχουσιν εἰς δὲν ὅπερ καλεῖται ἀνθρώπος, οὕτω καὶ

αἱ ἀπόλυτοι ἀλήθειαι ὑποθέτουσιν ἀπόλυτον δὲν ὅπερ ἀποτελεῖ τὴν ὑπερτάτην αὐτῶν κορυφὴν, δὲν οὐχὶ ἀφηρημένον καὶ φαντασιῶδες, οὐχὶ μαθηματικὸν κατασκεύασμα, ἀλλὰ κατ' οὐσίαν ὑπάρχον. Τὸ ἀπόλυτον καὶ ἀναγκαῖον τοῦτο δὲν ἐν τῷ ὅποιῳ κεῖνται αἱ ἀπόλυτοι καὶ ἀναγκαῖαι ἀρχαὶ καλεῖται Θεός.

Ἡ γνῶσις τῆς ἀληθείας εἶναι ἔμμεσος γνῶσις τοῦ Θεοῦ· ἡ ἐπιστήμη τῆς ἀληθείας εἶναι ἡ περὶ Θεοῦ ἐπιστήμη· καὶ δοσον περισσοτέρας γνώσεις ἀποκτῶμεν, τοσοῦτον περισσοτέρας ἀποκτῶμεν γνώσεις περὶ Θεοῦ· ἐπιστήμη καὶ θρησκεία εἰσὶ στενῶς συνδεδεμέναι καὶ διὰ τοῦτο διότου ὅπου ὑπάρχει ἀληθὴς ἐπιστήμη ἐκεῖ ὑπάρχει καὶ θρησκεία. Τί ἄλλο εἶναι ἡ θρησκεία ἡ σχέσις τῆς ἀπολύτου ἀληθείας πρὸς τὸ ἀπόλυτον δὲν. Διὰ τοῦτο πρωτίστη τῶν ἀρετῶν θεωρεῖται ἡ ἀλήθεια, διὰ τοῦτο ὁ ἄνθρωπος ἐπιδιώκει αὐτὴν δι' δλου τοῦ βίου, διὰ τοῦτο ἐνώπιον τῆς ἀποκαλυπτομένης ἀληθείας ὁ ἄνθρωπος αἰσθάνεται ἀγαλλίασιν ἀπεριγραπτον, ἀνωτέραν πάσης ἔξ ἄλλης αἰτίας ἀγαλλιάσεως· διότι ἀποκαλύπτεται τότε οὕτως εἰπεῖν ἔμμεσως αὐτὸς ὁ Θεὸς εἰς τὸν ἄνθρωπον ἀναγνωρίζοντα καὶ αἰσθανόμενον κατὰ τὴν εὔτυχη ἐκείνην στιγμὴν· τὴν παρουσίαν τοῦ Θεοῦ· ὁ κοινὸς νοῦς ὁμολογεῖ ταῦτα πάντα· ὁ νοῦς δὲν ἔχωντιν οἱ κοινοὶ τῶν ἀνθρώπων, οἱ μὴ διαστρέψαντες αὐτὸν διὰ σοφισμάτων, οἵτινες διὰ τοῦτο οὐδέποτε εἶναι ἄθρησκοι, οὐδὲ ἄθεοι.

Ἡ ἀθρησκεία, ἡ ἄθεια εἰσὶ δυναταὶ εἰς μόνον τὸν πεπαιδευμένον δοτις δύναται ν' ἀντιτάξῃ τὴν ἐλευθερίαν εἰς τὸν νοῦν αὐτοῦ καὶ διχάξων οὕτως εἰπεῖν ἑαυτὸν ν' ἀρνηθῆ ὅτι ὁμολογεῖ· ἀλλὰ καὶ τότε ἀκόμη καὶ τοι ἀρνούμενος τὸ ὑπέρτατον δὲν δύναται νὰ μὴ πιστεύσῃ εἰς αὐτὸν καὶ σκέπτεται κατ' ἀνάγκην ὁσάκις ὁμιλεῖ περὶ αὐτοῦ καὶ κηρύττει ἐν τῇ ἀρνήνει ἐκείνη διηνεκῶς τὴν ὑπαρξίν τοῦ Θεοῦ.

Ἡ ἀλήθεια, ἵδον μία ἐκ τῶν προσιτῶν εἰς τὸν ἄνθρωπον ἴδιοτήτων τοῦ Θεοῦ· αὕτη εἶναι ὁ ἀναγκαῖος μεσάξων μεταξὺ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπου· καὶ ἡμεῖς μὴ δυνά-

μενοι νὰ θεωρήσωμεν τὸν Θεὸν πρόσωπον πρὸς πρόσωπον λατρεύομεν αὐτὸν ἐν τῇ ἀληθείᾳ ἡτις ἐκπροσωπεῖ τὸ ὑπέρτατον δν καὶ ἡτις χρησιμεύει ὡς λόγος εἰς τὸν Θεὸν καὶ ὡς διδάσκαλος εἰς τὸν ἄνθρωπον. Αὐτὸς ὁ Θεὸς παρέθεσε μεταξὺ Θεοῦ καὶ ἄνθρωπου τὴν ἀλήθειαν ὅπως οὕτως ἀποκαλυφθῇ εἰς αὐτὸν, καὶ ἡ ἀλήθεια αὕτη διηνεκῶς ὀδηγεῖ καὶ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον, ἐκπροσωποῦσα οὕτω διηνεκῶς τὸν Θεὸν ἐπὶ τῆς γῆς.

Διὰ τῆς ἀληθείας ἀνεύρομεν τὸν Θεὸν, δι' αὐτῆς δυνάμεθα νὰ μένωμεν παρ' αὐτῷ, ἐρευνῶντες, ἀσκοῦντες, καὶ ἀγαπῶντες αὐτήν.  
(Λικολουθετ.)

Δ. ΠΑΠΑΡΡΗΓΟΠΟΥΛΟΣ

## ΚΑΤΑΔΙΚΟΥ ΑΘΩΟΤΗΣ

(Συνέχεια καὶ τέλος.)

### Η'.

Κατ' αὐτὸν τὸ διάστημα ζωηρὰ συζήτησις ἡγέρθη μεταξὺ τῶν δικαστῶν τῶν ὅποιων ἡ προορατικότης δὲν εἶχε προϊδεῖ τὸ μυθιστορικὸν αὐτὸν συμβάν. Πρὸς τὸ συμφέρον τῆς δημοσίας ἡθικῆς, ὁ πρόεδρος ἤθελε νὰ διαγράψῃ τὴν ἔξετασιν τῆς κυρίας Γορσάκης, ἡτις ἐπὶ τοῦ ὑλικοῦ γεγονότος τῆς δολοφονίας δὲν ἦδύνατο νὰ δώσῃ καμμίαν ἔξηγησιν προσέλαβε δὲ μὲ τὴν γνώμην του καὶ τοὺς συνδικαστάς του· ἀλλ' ὁ εἰσαγγελεὺς, τοῦ ὅποιου ἡ συγκατάθεσις ἦτο ἀναγκαῖα, δὲν ἤτα ἄνθρωπος νὰ παραλείψῃ περίστασιν δυναμένην νὰ καταστήσῃ τὴν ὑπόθεσιν ἐκείνην λαμπροτέραν παρ' ὅσαι ἐδικάσθησαν ἀπὸ δεκαετίας εἰς τὸ δικαγμήριον τοῦ Βορδώ. Ἐρωτηθεὶς λοιπὸν ὑπὸ τοῦ προέδρου εἶπεν ὅτι ἡ κατάθεσις τοῦ μάρτυρος τῷ ἐφαίνετο ἀπαραιτητος.

Κατ' αὐτὴν τὴν συζήτησιν, ἡ κυρία Γορσάκης ἔμενεν ὄρθια καὶ ἀκίνητος, παρατηροῦσα ἐπιμόνως τὸν Ἀρθούρον ὡς ἐὰν κατέστησεν αὐτὴν ἄπληστον ὁ διμηνος χωρισμός. Ἡ ὑπερηφάνεια τῆς

στάσεως, εἰς τοιαύτην στιγμὴν, θὰ ἐφαίνετο ὡς σημεῖον ἀνδρικῆς ἢ μᾶλλον ὑπεραυθωπίνης ἐνεργητικότητος, ἀνευτρόμου τινὸς δυσδιακρίτου ὅστις τὴν ἡνάγκαξε νὰ στηρίξῃ τὴν χεῖρα ἐπὶ τῆς καθέδρας τὴν ὅποιαν τῇ εἶχον φέρει· ἐκ τοῦ τρόμου ἐκείνου ἐπροδίδετο ὁ κάλαμος, τὸν ὅποιον ἔμελλε νὰ συντρίψῃ πνοὴ ἀνέμου ἀμα ἐξηφανίζετο ὁ ἐφήμερος χυμὸς ὁ ὑποστηρίζων αὐτόν.

Ἡ νεαρὰ γυνὴ ἀπεκρίθη διὰ σαφοῦς τρόπου καὶ ἥδυνατό τις νὰ εἴπῃ ἀταράχου, εἰς τὰς τυπικὰς ἐρωτήσεις τὰς ὅποιας τῇ ἀπέτεινεν ὁ πρόεδρος· ὅταν τὴν προσεκάλεσε νὰ εἴπῃ εἰς τοὺς ἐνόρκους τὸ ἥξευρε σχετικῶς πρὸς τὴν ἀπόπειραν τὴν γενομένην κατὰ τοῦ συζύγου της, ἐσκέφθη πρὸς στιγμὴν· οὐχὶ διότι χυδαία δειλία ἐκλόνισε τὴν ἀπόφασιν τῆς ἡρωϊκῆς ἐκείνης καρδίας, ἀλλὰ διὰ νὰ συναθροίσῃ κατὰ τὴν κρίσιμον ἐκείνην στιγμὴν τὰς δυνάμεις της ἐγγιζούσας νὰ τὴν ἐγκαταλείψωσιν!

— Εἰσῆλθον ἐνταῦθα σεβαστὴ, θὰ ἐξέλθω ἡτιμασμένη, εἴπε τέλος διὰ φυνῆς ἡλλοιωμένης ἀλλὰ παλλούσης· δὲν βλάπτει! Μεταξὺ τῆς τιμῆς μου καὶ τῆς ζωῆς του δὲν διστάξω. Πρὸ δέκα μηνῶν ὁ Ἀρθούρος Δωβιὰν εἶναι ἐραστής μου, ἐπανέλαβε μετ' ἀπιστεύτου ἐνεργητικότητος καταστέλλοντα δι' ἐπιβλητικῆς χειρονομίας τὸν διεγερθέντα ἔνεκα τῶν λόγων τούτων ψίθυρον, πρὸ δέκα μηνῶν τὸν δέχομαι εἰς τὸ δωμάτιόν μου, κατὰ τὴν υύκτα, πολλάκις. Τὸν περιέμενα κατὰ τὴν στιγμὴν τοῦ ἐγκλήματος τῆς ἀποπείρας· ἐὰν τὸν εὔρουν εἰς τὸν κῆπον, σημαίνει ὅτι διὰ νὰ φθάσῃ μέχρις ἔμοῦ δὲν εἶχεν ἄλλον δρόμον. Ἐπαναλαμβάνω λοιπὸν, ὅτι ὁ Ἀρθούρος εἶναι ἐραστής μου. Τίς θὰ τολμήσῃ ἀκόμη νὰ εἴπῃ ὅτι εἶναι δολοφόνος;

— Ἐγὼ, εἶπεν ἐγειρόμενος ὁ Κ. Γορσάκης.

— Καὶ ψεύδεσθε, ἀνέκραξεν ἡ Δουκία τῆς ὅποιας τὸ βλέμμα ἐφάνη κεραυνοβολοῦν τὸν γέροντα. Ὁ ἄνθρωπος οὗτος ψεύδεται, ἐπανέλαβε δακτυλοδει-